

WIC TSAB NTAUV CEEB TOOM TXOG QHOV TSI S TSI M NYOG TAU TXAIS KEV PAB
WIC PROGRAM NOTICE OF INELIGIBILITY

Hnub Tim:

Tus Neeg Saib Xyuas/Tus Neeg Koom Rau Kev Pab
Lub Npe thiab Chaw Nyob

Txoj Hauj Lwm (Project) Lub Npe, Chaw Nyob, thiab Xov
Tooj

Nyob Zoo

Tsab ntawv ceeb toom no yog sau tuaj qhia rau koj paub tias _____ tsis muaj feem tsim nyog tau txais WIC vim hais tias:

- Ua tsis tau raws li WIC cov txheej txheem cai hais txog cov nyiaj tau los.
- Tsis nyob hauv Wisconsin.
- Raug muab tshem tawm vim kev dag thiab ua txhaum cai.
- Lwm yam

Koj muaj cai sau ntawv, hu xov tooj, los yog tuaj ntsib WIC Clinic kom rov qab muab qhov uas tau txiav txim tias _____ tsis muaj feem tau txais kev pab no los sib hais dua ua ntej _____.

Yog koj thov kom rov qab muab qhov uas tau txiav txim no los sib hais dua, yuav teem kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees muab sij hawm rau koj tuaj sib hais. Cov cai uas koj muaj kom muab rov los sib hais dua tau muab piav rau ntawm ib daim ntawv uas muab tuaj nrog tsab ntawv no. Thov muab nyeem kom zoo.

Yog koj ntseeg tias peb tsis tau txais ib txhia ntaub ntawv tseem ceeb uas pab kom koj muaj feem tau txais kev pab cuam, los yog koj xav tham txog tsab ntawv ceeb toom no, thov nug tuaj rau lub WIC Clinic.

Yog koj kev noj kev haus thiab kev nyob ho hloov txij thaum koj txais tau tsab ntawv ceeb toom no lawm, thov hu tuaj ua ntaub ntawv thov dua. Peb cia siab hais tias koj yuav siv lwm yam kev pab cuam txog kev noj qab haus huv thiab thov hu rau peb yog koj xav paub txog tej khoom noj uas zoo rau yus lub cev.

Wisconsin WIC Program

Tsab ntawv ceeb toom no yuav muab siv rau WIC lub khw tshav puam (WIC Farmers' Market Nutrition Program, FMNP) cov hom phiaj. Kev koom rau hauv WIC yog nyob ntawm siab yeem. Cov ntaub ntawv ntiag tug uas qhia paub txog tus kheej yog muab siv los mus txiav txim seb puas muaj feem tau txais kev pab cuam ntawm WIC thiab tej zaum tsuas yog muab qhia tawm rau lwm cov raws li tau tso cai los ntawm tsoom fww xeev thiab tsoom fww teb chaws cov cai lij choj nkaus xwb.

Daim Luam: Tus Neeg Koom Cov Ntaub Ntawv

MUAJ CAI HAIS KOM ROV QAB MUAB COV KEV TAU TXIAV TXIM LOS SIB HAIS DUA RIGHT TO APPEAL DECISIONS

- 1 Koj yuav thov tau kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yog koj tsis pom zoo raws li qhov kev txiav txim rau koj cov kev pab.
- 2 Koj yuav thov tau kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yog koj ntseeg tias koj tsis tau txais kev ncaj ncees.
- 3 Qhov thov kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yuav tsum thov tsis pub dhau 60 hnuv suav txij hnuv uas sau rau ntawm tsab ntawv ceeb toom no.
- 4 Yog koj tab tom tau txais WIC cov kev pab yuav khoom noj tam sim no thiab koj tau thov kom muaj lub rooj sib hais tsis dhau 15 hnuv txij hnuv uas sau tsab ntawv no, koj yuav tau txais WIC cov kev pab yuav khoom no mus ntxiv. Koj cov kev pab yuav khoom noj yuav tu yog hais tias tus neeg muab kev txiav txim pom zoo raws li lub WIC Clinic tau ua, los yog lub sij hawm uas koj cov ntaub ntawv tau txais kev pab tas lawm, seb qhov twg yog qhov xub tshwm sim ua ntej.
- 5 Yog koj thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees, koj muaj cai:
 - Tuaj mus koom lub rooj mloog kev ncaj ncees;
 - Sawv cev rau koj tus kheej los yog muaj ib tus kws lij choj, tus txheeb ze, phooj ywg, los yog lwm tus neeg hais lus sawv cev rau koj rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees;
 - Thov kom muaj ib tus neeg txhais lus los yog txhais lus piav tes, los yog muab lwm yam kev pab rau kev muaj mob xiam oob qhab kom koj thiaj koom tau lub rooj mloog kev ncaj ncees. Ceeb toom qhia rau tus neeg uas ua hauj lwm rau hauv WIC thaum koj thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees;
 - Muab tej pov thawj ua lus hais los yog sau ua ntawv coj mus piav rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees los txhawb koj sab;
 - Coj neeg ua pov thawj nrog koj los yog npaj tej lus hais los txhawb koj sab;
 - Muab tas nrho cov ntaub ntawv khaws tseg, uas hais txog koj uas tau tso cai muab tso tawm rau koj los nyeem ua ntej thiab thaum tab tom sib hais nyob ntawm lub rooj sib hais;
 - Kom muab cov neeg uas yuav tuaj rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees cov npe qhia rau koj yog hais tias koj nug txog;
 - Xaub nug tej ntawv pov thawj uas muab los sib hais;
 - Ntsib thiab xaub nug cov neeg tuaj ua pov thawj;
 - Sau ntawv mus thim qhov uas tau thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees.

Nqe Lus Teev Kev Tsis Kheev Ntxub Ntxaug

Raws li tsoom hwv teb chaws txoj cai lij choj hais txog cov cai pej xeem thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (US Department of Agriculture, USDA) cov kev cai thiab cov cai hais txog cai pej xeem, lub chaw ua hauj lwm no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog saib raws haiv neeg, xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yog poj niam los txiv neej thiab kev nyiam rau fab kev sib daj sib deev), kev xiam oob qhab, hnuv nyoog, los sis kev pauj kua zaub ntsuab los sis kev ua pauj rau kev sawv nqua hu cov cai pej xeem yav ua ntej.

Lub khoos kas no cov ntaub ntawv kuj yuav muaj ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj hauv kev sib txuas lus los txais lub khoos kas no cov ntaub ntawv (xws li Cov Ntawv Rau Neeg Dig Muag, cov ntawv luam ua tus ntawv loj, cov suab kaw lus, Hom Lus Piav Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum tiv tauj rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm hauv Lub Lav los sis hauv cheeb tsam uas yog tus saib xyuas lub khoos kas los sis USDA lub TARGET Center ntawm tus xov tooj (202) 720-2600 (kaw suab thiab TTY) los sis tiv tauj rau USDA dhau los ntawm Federal Relay Service ntawm tus xov tooj (800) 877-8339.

Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug hauv lub khoos kas, Tus Neeg Tsis Txaus Siab yuav tsum ua kom tiav Daim Foos AD-3027, USDA Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Hauv Lub Khoos Kas uas yog tuaj yeem mus muab tau nyob hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>, muab los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, los ntawm kev hu rau tus xov tooj (866) 632-9992, los sis yog los ntawm kev sau ntawv rau USDA qhov chaw nyob. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia qhov kev ntxub ntxaug uas koj tau iab liam kom ntxaws txaus los qhia rau Tus Tub Tuav Ntaub Ntawv Pab rau Cov Cai Pej Xeem (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) hais txog qhov xwm txheej thiab hnuv tim uas muaj qhov kev yuam cov cai pej xeem uas raug iab liam ntawd tshwm sim. Yuav tsum muab daim foos AD-3027 los sis tsab ntawv uas sau tiav lawm xa mus rau USDA los ntawm:

- (1) **xa pais xab nis:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; los sis
- (2) **fev:**
(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis
- (3) **xa email:**
program.intake@usda.gov

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.